

Smart-UPS™ VT monté sur rack

30–40 kVA 400 V

Utilisation

06/2015



Mentions légales

La marque Schneider Electric, ainsi que toute marque déposée appartenant à Schneider Electric Industries SAS dont il est fait référence dans ce guide, sont la propriété exclusive de Schneider Electric SA et de ses filiales. Celles-ci ne peuvent être utilisées à aucune autre fin sans l'accord écrit de leur détenteur. Ce guide et son contenu sont protégés, au sens du Code de la propriété intellectuelle français, ci-après « le Code », par les lois sur le copyright traitant des textes, dessins et modèles, ainsi que par le droit des marques. Vous acceptez de ne pas reproduire, excepté pour votre propre usage à titre non commercial, tout ou partie de ce guide et sur quelque support que ce soit sans l'accord écrit de Schneider Electric. Vous acceptez également de ne pas créer de liens hypertexte vers ce guide ou son contenu. Schneider Electric ne concède aucun droit ni licence pour l'utilisation personnelle et non commerciale du guide ou de son contenu, sinon une licence non exclusive pour une consultation « en l'état », à vos propres risques. Tous les autres droits sont réservés.

Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de cet appareil.

Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.

Table des matières

Informations importantes concernant la sécurité	5
Mesures de sécurité	6
Sécurité des batteries	6
Aperçu	8
Interface utilisateur (avant)	8
Interface utilisateur (à l'arrière)	9
Interface d'affichage	10
Fonctionnement de l'interface d'affichage	10
Arborescence du menu	11
Functionnement	13
Modes de fonctionnement	13
Mode normal	13
Mode Batterie	13
Mode bypass statique	13
Mode bypass interne	13
Mode bypass de maintenance externe (en option)	13
Procédures d'utilisation	13
Passer du mode normal au mode bypass interne	13
Passage du mode bypass interne au mode normal	15
Effectuer un arrêt total	15
Redémarrer	17
Eteindre la charge – Déconnecter la sortie de l'ASI de la charge	17
Alimenter la charge – Connecter la sortie de l'ASI à la charge	18
Connecter la charge à la PDU	18
Afficher les écrans Etat	22
Vue log	22
Vue statistiques	23
Vue diagnostics	23
Configuration	24
Configurer l'heure	24
Configurer les seuils de l'alarme	25
Régler la configuration du signal sonore, du contraste et de la langue	26
Configurer le signal sonore	26
Contraste	26
Langue	26
Maintenance	27
Remplacement de pièces	27
Décider s'il faut remplacer une pièce	27
Renvoyer des pièces à Schneider Electric	27
Pièces remplaçables par l'utilisateur (personnel qualifié uniquement)	27
Remplacer une carte de gestion réseau	28
Remplacer un module de batteries	28
Dépannage	33
Messages d'état et d'alarme	33
Messages affichés	33

Informations importantes concernant la sécurité

Lisez attentivement les consignes qui suivent et examinez l'équipement pour vous familiariser avec lui avant de l'installer, de l'utiliser, de le réparer ou de l'entretenir. Les messages de sécurité suivants peuvent apparaître tout au long du présent manuel ou sur l'équipement pour vous avertir des risques potentiels ou attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



Lorsque ce symbole est ajouté à un message de sécurité de type « Danger » ou « Avertissement », il indique un risque concernant l'électricité pouvant causer des blessures si les consignes ne sont pas suivies.



Ceci est le pictogramme de l'alerte de sécurité. Il indique des risques de blessure. Respectez tous les messages de sécurité portant ce symbole afin d'éviter les risques de blessure ou de décès.

⚠ DANGER

DANGER indique une situation dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle provoquera** la mort ou des blessures graves.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle peut provoquer** la mort ou des blessures graves.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

⚠ ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle peut provoquer** des blessures légères ou modérées.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

AVIS

AVIS est utilisé pour les problèmes ne créant pas de risques corporels. Le pictogramme de l'alerte de sécurité n'est pas utilisé avec ce type de message de sécurité.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

Remarque

Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences en cas de non-respect des informations fournies dans ce document.

Une personne est dite qualifiée lorsqu'elle dispose des connaissances et du savoir-faire concernant la construction, l'installation et l'exploitation de l'équipement électrique, et qu'elle a reçu une formation de sécurité lui permettant de reconnaître et d'éviter les risques inhérents.

Mesures de sécurité

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Toutes les consignes de sécurité figurant dans ce document doivent être lues, comprises et respectées.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Ne démarrez pas le système d'ASI après l'avoir relié à l'alimentation. Le démarrage doit être réalisé uniquement par Schneider Electric.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Sécurité des batteries

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

- Les disjoncteurs batteries doivent être installés conformément aux caractéristiques et critères définis par Schneider Electric.
- L'entretien des batteries doit être réalisé ou supervisé par un spécialiste qualifié connaissant bien les batteries et les précautions requises. Ne laissez aucune personne non autorisée s'approcher des batteries.
- Débranchez la source de chargement avant de connecter ou de déconnecter les bornes de batterie.
- Ne jetez pas les batteries au feu ; elles risquent d'exploser.
- N'ouvrez pas, ne modifiez pas et n'endommagez pas les batteries. La solution électrolyte qui serait libérée est nocive pour la peau et les yeux. et peut être toxique.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Les batteries présentent des risques de choc électrique et de courant de court-circuit élevé. Suivez les précautions ci-dessous lorsque vous les manipulez :

- Retirez votre montre, vos bagues et tout autre objet métallique.
- Utilisez des outils dotés d'un manche isolé.
- Portez des lunettes de protection, des gants et des bottes en caoutchouc.
- Ne posez pas d'outils ou d'objets métalliques sur les batteries.
- Débranchez la source de charge avant de connecter ou de déconnecter les bornes de batterie.
- Déterminez si la batterie a été reliée à la masse par inadvertance. Si c'est le cas, retirez la source de la terre. Tout contact avec la batterie mise à la terre peut entraîner une électrocution. La probabilité d'un tel choc peut être réduite si ces mises à la terre sont supprimées lors de l'installation et de la maintenance (applicable aux équipements et batteries à distance sans circuit d'alimentation mis à la terre).

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Au moment de remplacer des batteries, veillez toujours à les remplacer par le même nombre de batteries, ainsi que par des batteries de type identique.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

RISQUES DE DOMMAGES À L'ASI

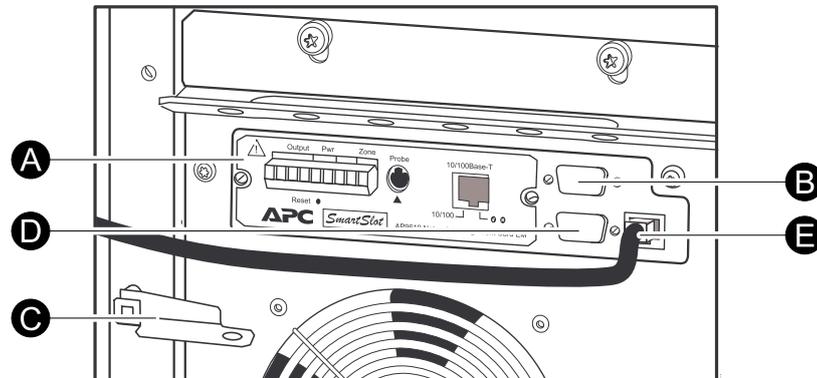
- Attendez que le système soit prêt à être alimenté avant d'installer les batteries. Le laps de temps séparant l'installation des batteries de la mise sous tension du système d'ASI ne doit pas dépasser 72 heures ou 3 jours.
- Les batteries ne doivent pas être stockées plus de six mois en raison du besoin de rechargement. Si le système d'ASI n'est pas alimenté pendant une période prolongée, il est recommandé de le mettre sous tension pendant 24 heures au moins une fois par mois, pour recharger la batterie et éviter des dommages irréversibles.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Aperçu

Interface utilisateur (avant)

Vue avant de l'armoire ASI

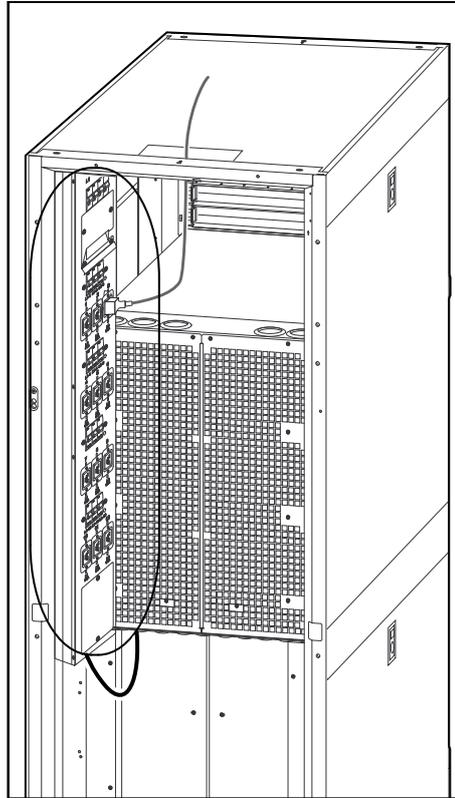


- A. Carte de gestion réseau avec capteur de température : Utilisée pour le contrôle et la surveillance à distance du système, les notifications par e-mail, etc. Pour obtenir des détails sur la configuration et l'utilisation, reportez-vous au manuel d'utilisation de la carte de gestion réseau fourni séparément avec l'ASI.
- B. Port interface informatique pour la connexion d'ordinateurs à l'aide du logiciel Schneider Electric Powerchute®.
- C. Levier de bypass mécanique interne : Permet le bypass de l'alimentation secteur en amont hors de l'ASI afin de supporter directement la charge (fonctionnement en bypass interne).
- D. Port de maintenance (réservé au personnel de maintenance Schneider Electric).
- E. Port d'affichage pour la connexion du câble de communication d'affichage.

Interface utilisateur (à l'arrière)

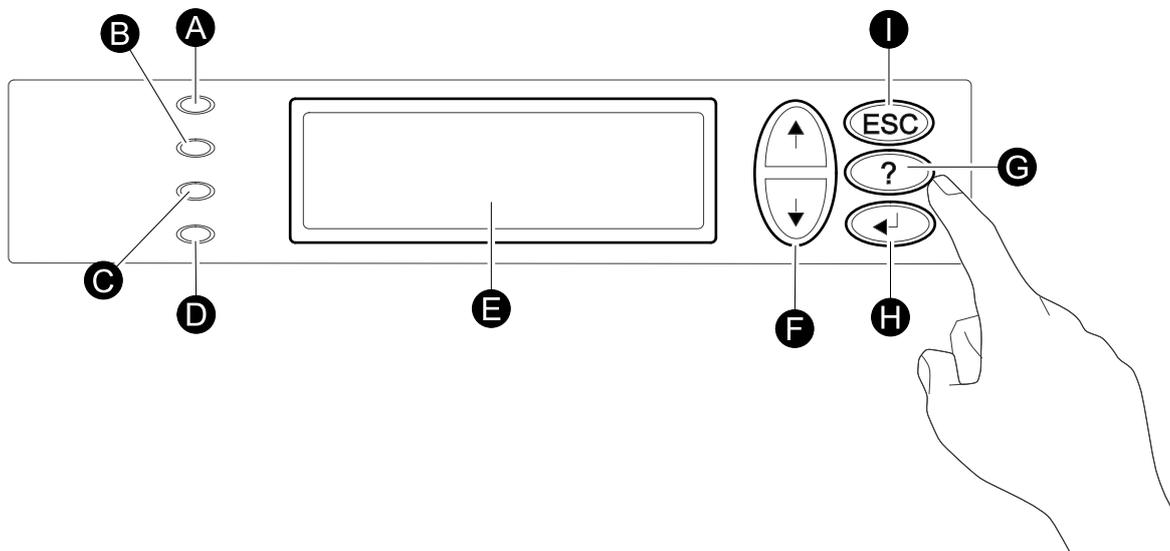
L'unité de distribution de l'alimentation (PDU) se trouve derrière les portes arrière de l'ASI.

Vue arrière de l'armoire ASI



Interface d'affichage

Les quatre voyants situés à gauche de l'écran indiquent l'état de fonctionnement de l'ASI. Les cinq touches de navigation situées à droite permettent de sélectionner et d'ouvrir les éléments du menu, d'accéder à des informations, de modifier les paramètres du système et d'afficher l'aide contextuelle.



A	CHARGE ALIMENTEE	Ce voyant vert est allumé lorsque l'ASI alimente la charge.
B	SUR BATTERIE	Ce voyant jaune est allumé lorsque l'alimentation est fournie par les batteries.
C	BYPASS	Ce voyant jaune est allumé lorsque l'alimentation est fournie par le circuit de bypass.
D	PANNE	Ce voyant rouge indique la présence d'une panne.
E	Ecran LCD	Affiche les alarmes, les données d'état, l'aide et les éléments de configuration.
F	Touches fléchées	Permettent de parcourir et de sélectionner les éléments de menu.
G	Touche d'aide	Permet d'ouvrir l'aide contextuelle.
H	Touche Entrée	Permet d'ouvrir certains éléments de menu et de confirmer les modifications des paramètres du système.
I	Touche ESC	Permet de revenir à l'écran précédent.

Fonctionnement de l'interface d'affichage

L'écran Présentation permet d'accéder aux fonctions utilisateur de l'interface d'affichage. Les touches fléchées vous permettent de passer d'un écran à l'autre.

La touche Entrée permet de passer de l'écran Présentation à l'écran principal.

L'écran principal permet de commander, de configurer et de surveiller le système par le biais des écrans des sous-menus : **Gestion, Etat, Config, LCM, Logging, Affichg, Diags et Aide** (voir l'arborescence du menu). La flèche de sélection (→) est contrôlée par les touches fléchées. Cette flèche (→) indique l'élément que vous pouvez ouvrir en appuyant sur la touche Entrée.

Ecran Présentation

```
Batt xxx%
Chrg xxx%
xxxVin xxxVout xxHz
Autonom. : xxhr xxm
```

Écran principal

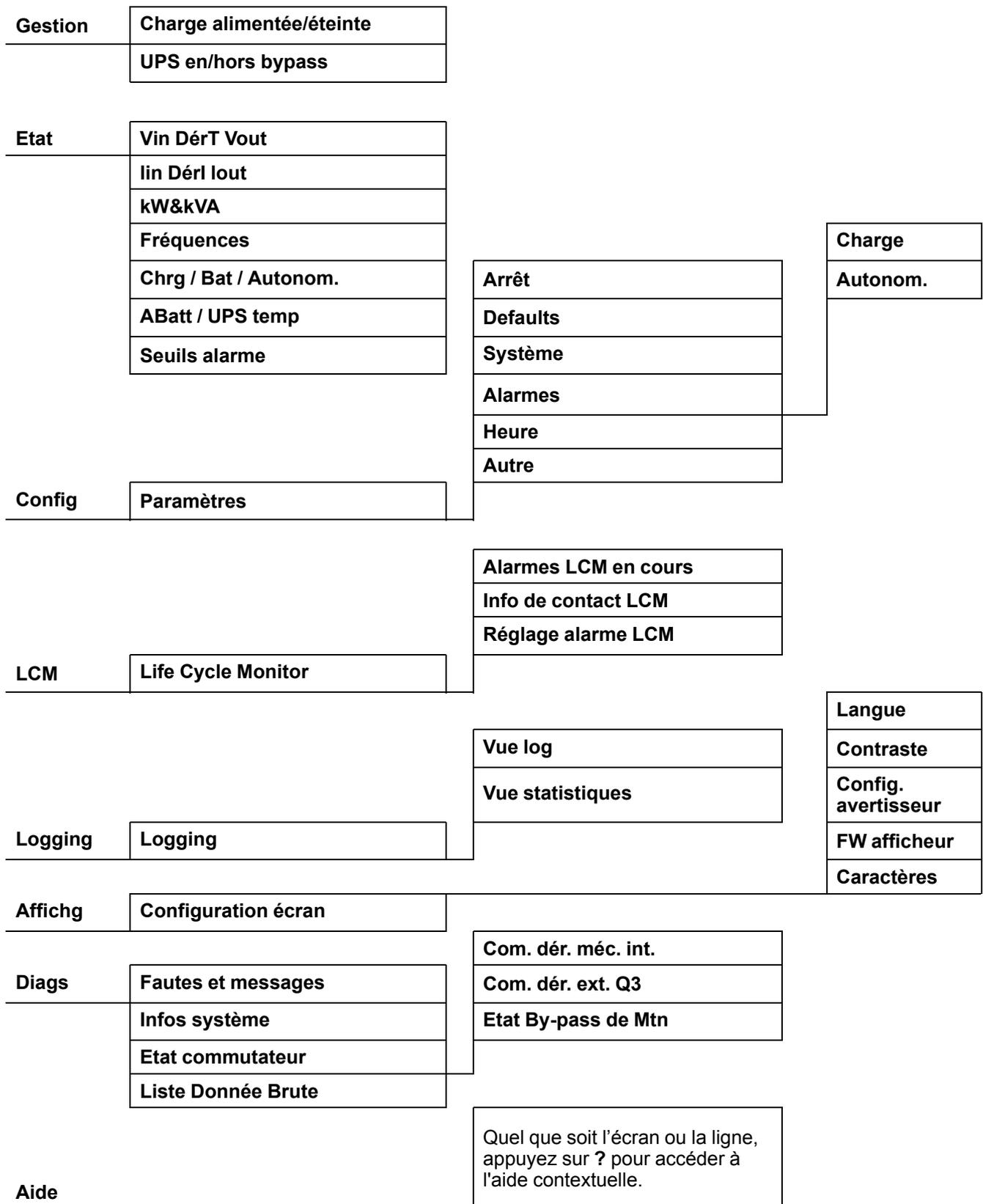


```
→ Gestion Logging
  Etat Affichg
  Config Diags
  LCM Aide
```

Arborescence du menu

REMARQUE: l'affichage vous permet d'accéder à davantage de fonctions que celles décrites dans ce manuel. Pour éviter toute conséquence indésirable sur la charge, ne les utilisez pas sans l'autorisation de l'assistance clients d'APC Schneider Electric. Si vous accédez involontairement à d'autres fonctions que celles décrites dans ce document, appuyez sur la touche **ESC** pour revenir aux écrans précédents.

L'arborescence du menu propose un aperçu rapide des fonctions et vues auxquelles vous pouvez avoir accès.



Functionnement

Modes de fonctionnement

L'ASI offre plusieurs modes d'exploitation. Si l'installation comprend un coffret du bypass de maintenance (MBP), l'exploitation en mode bypass de maintenance externe est également possible.

Mode normal

L'ASI convertit l'alimentation secteur en une alimentation stabilisée pour la charge connectée.

Mode Batterie

L'ASI alimente la charge connectée à partir des batteries internes et (le cas échéant) externes pendant une période définie. Elle passe en mode Batterie si la source d'alimentation secteur tombe en panne ou est en-dehors des limites prédéfinies.

Mode bypass statique

L'ASI passe en mode bypass statique à la suite d'une commande via l'affichage ou à la suite d'une surcharge courte ou lourde sur la sortie de l'ASI, ou si les modes normal et batterie ne sont pas disponibles. En mode bypass statique, l'alimentation secteur est transmise à la charge au travers de filtres RFI (Radio Frequency Interference, perturbation radioélectrique) internes, contournant les convertisseurs d'alimentation interne. Les batteries de secours ne sont pas disponibles en mode bypass statique, même si elles sont installées.

Mode bypass interne

Le bypass interne permet de maintenir l'alimentation de la charge par le secteur lors de la maintenance des composants d'alimentation de l'ASI. En mode bypass interne, l'alimentation secteur est envoyée directement à la charge connectée sans passer par les fonctions et filtres internes de l'ASI. Les batteries de secours ne sont pas disponibles en mode bypass interne, même si elles sont installées.

Mode bypass de maintenance externe (en option)

L'ASI peut être connectée à un bypass de maintenance externe disponible en option. Lorsqu'il est activé, ce coffret alimente directement la charge avec l'alimentation secteur à la place de l'ASI. Un bypass de maintenance externe activée isole **complètement** l'ASI et permet d'en assurer la maintenance.

Procédures d'utilisation

Passer du mode normal au mode bypass interne

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

En mode bypass, les batteries restent alimentées. Si une mise hors tension complète est requise, la charge doit être arrêtée et les batteries dégagées jusqu'au repère de déconnexion rouge.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ DANGER**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

La charge n'est pas protégée par l'ASI et la puissance de sortie n'est pas stabilisée lorsque le levier mécanique de bypass interne est activé.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

1. Si l'ASI est en marche et peut être contrôlée par le biais de l'affichage, effectuez les étapes 2 à 5. Sinon, passez directement à l'étape 6.
2. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
3. Accédez à **Gestion > UPS en bypass** à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée.

```
→ UPS en bypass
   Effectue autotest
   Simule coupure sect
   Début calibration
```

4. Sélectionnez **OUI, UPS en bypass** à l'aide des touches fléchées, puis appuyez sur Entrée.

```
Confirmation :
UPS en bypass
NON, ANNULER
→ OUI, UPS en bypass
```

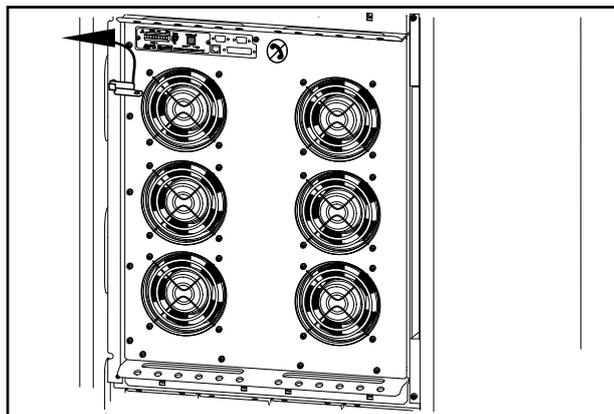
5. Vérifiez que l'ASI est en mode bypass. Les voyants vert (**Charge alimentée**) et jaune (**Dérivat.**) sont allumés.

⚠ DANGER**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Par mesure de sécurité, seul le personnel qualifié est autorisé à effectuer les étapes suivantes.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

6. Retirez le panneau avant de l'ASI.
7. Tournez le levier mécanique de bypass interne vers le haut pour l'activer. La charge est maintenant alimentée directement par le secteur.



Passage du mode bypass interne au mode normal

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

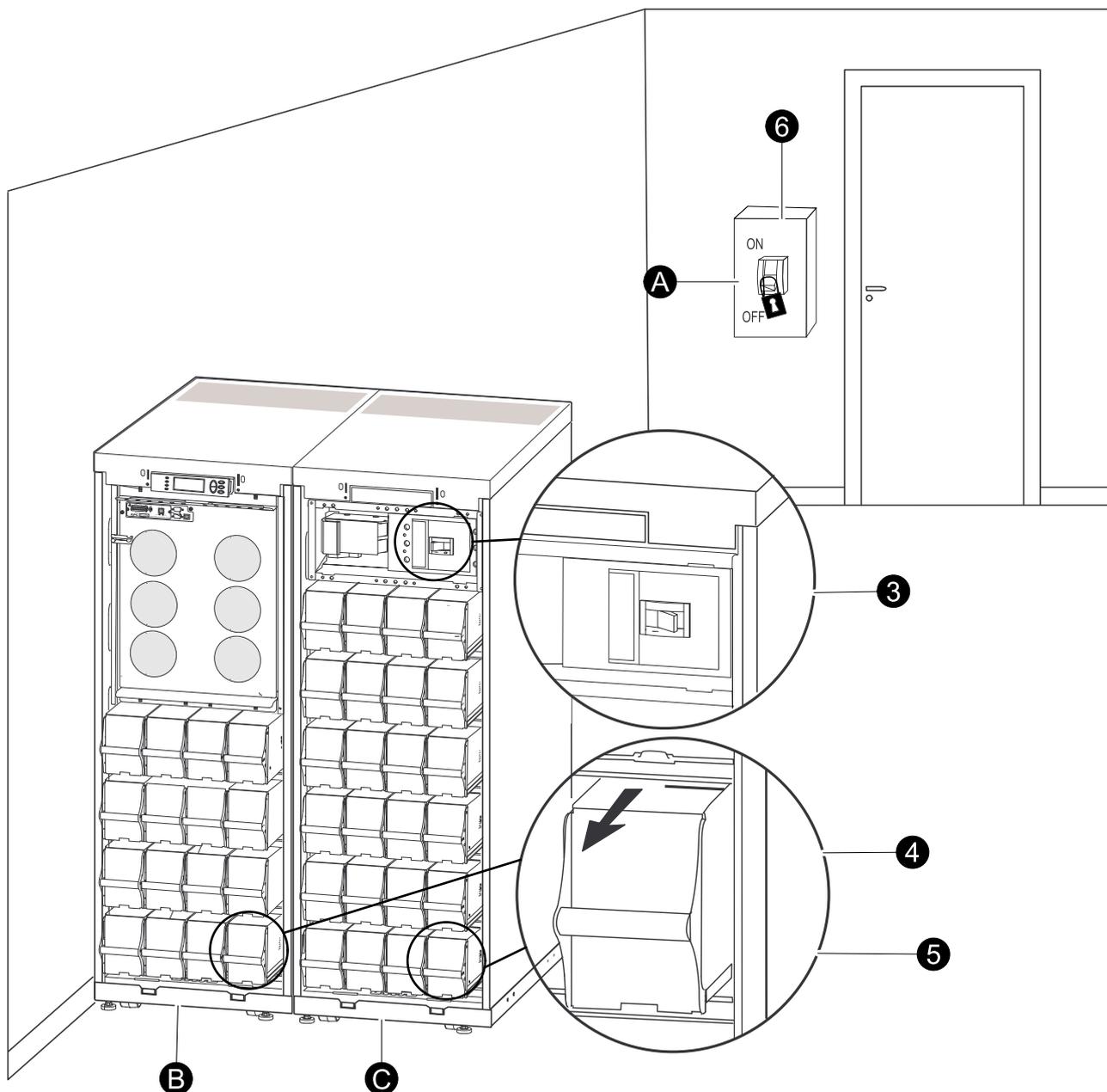
ne tentez jamais de mettre l'ASI en mode normal sans avoir vérifié l'absence de panne interne.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

1. Vérifiez que l'ASI est en mode bypass. Les voyants vert (CHARGE ALIMENTÉE) et jaune (BYPASS) sont allumés.
2. Tournez le levier mécanique de bypass vers le bas en position horizontale pour désactiver le bypass interne.
3. Si l'ASI ne repasse pas en mode normal : Appuyez sur **Echap** pour revenir aux menus précédents et sortir du mode bypass via **Gestion > UPS hors bypass > OUI, UPS hors bypass**.
4. Vérifiez que l'ASI est en mode normal. Le voyant jaune (**Bypass**) s'éteint tandis que le voyant vert (**Charge alimentée**) reste allumé.

Effectuer un arrêt total

REMARQUE: vous devez désactiver la charge dont la continuité d'alimentation est assurée par l'ASI pour pouvoir effectuer cette procédure.



- A. Disjoncteur réseau
- B. ASI
- C. Armoire batterie modulaire

1. Vérifiez que la charge dont la continuité d'alimentation est assurée par l'ASI est hors tension.
2. Sur l'ASI : Mettez la charge hors tension depuis l'affichage via **Gestion > Charge éteinte > OUI, éteindre UPS.**
3. Sur les armoires batterie modulaire (le cas échéant) : basculez le ou les disjoncteurs CC en position arrêt.
4. Sur l'ASI : déconnectez les batteries (le cas échéant) en les sortant jusqu'à la ligne de déconnexion rouge figurant sur chaque batterie.
5. Sur les armoires batterie modulaire (le cas échéant) : déconnectez les batteries en les sortant jusqu'à la ligne de déconnexion rouge figurant sur chaque batterie.
6. Basculez le disjoncteur d'alimentation/secteur en position Désactivé ou Verrouillé. Si l'ASI dispose d'une source d'alimentation par réseaux séparés, basculez les deux sources en position Désactivé ou Verrouillé.

Conditions subséquentes:

REMARQUE: vous devez respecter les procédures de verrouillage du disjoncteur d'alimentation/secteur. Posez si nécessaire un cadenas.

REMARQUE: Pour en savoir plus sur le retrait des verrous de batterie, reportez-vous à la section *Remplacer un module de batteries*, page 28 et à la partie *Déposer et installer des verrous de batteries*, page 30 qui suit.

Redémarrer

1. Basculez le disjoncteur d'alimentation/secteur en position Marche.
2. Si l'installation comprend une armoire batterie modulaire avec interrupteur de déconnexion CC, basculez celui-ci en position Marche.

REMARQUE: Attendez environ 30 secondes que le système s'amorce et exécute un test automatique.

Une fois le système redémarré, l'affichage vous demande de confirmer/sélectionner la tension et la fréquence, comme illustré ci-dessous.

3. Lorsque l'invite **Confirmer tension** s'affiche à l'écran, passez à la tension voulue à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée.
4. Lorsque le message **App. charge ?** s'affiche, sélectionnez **Oui** à l'aide des touches fléchées, puis appuyez sur Entrée si vous souhaitez que l'ASI alimente la charge maintenant. Si vous ne souhaitez pas une alimentation de la charge pour l'instant, sélectionnez **Non**.
5. Le voyant vert (Charge alimentée) est maintenant allumé. Appuyez deux fois sur **ESC** pour revenir à l'écran Présentation.

REMARQUE: L'ASI est à présent prête à assurer la continuité d'alimentation de la charge.

REMARQUE: Si le système d'ASI détecte au démarrage une fréquence d'entrée différente de la fréquence définie, une invite demande à l'utilisateur de choisir la fréquence détectée. Le système ne change pas de fréquence automatiquement. Pour des raisons de sécurité, la fréquence d'entrée ne peut être modifiée que par l'utilisateur. La fonction de détection automatique de la fréquence ne s'applique qu'au démarrage des systèmes unitaires. En cas de problème, contactez Schneider Electric.

Eteindre la charge – Déconnecter la sortie de l'ASI de la charge

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

La déconnexion de la sortie de l'ASI à la charge n'entraîne PAS la mise hors tension de l'ASI. Respectez toujours la procédure *Effectuer un arrêt total*, page 15 si vous avez besoin de couper l'alimentation de l'ASI en cas d'urgence.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

1. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
2. Accédez à **Gestion > Charge éteinte > OUI, éteindre UPS** à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée.

```
Confirmation :
Charge éteinte
NON, ANNULER
→ OUI, éteindre UPS
```

Alimenter la charge – Connecter la sortie de l'ASI à la charge

1. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
2. Accédez à **Gestion > Charge alimentée > OUI, allumer l'UPS** à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée.

Confirmation :
 Charge éteinte
 NON, ANNULER
 → OUI, allumer l'UPS

Connecter la charge à la PDU

REMARQUE: Répartissez la charge uniformément entre les 3 phases afin de ne pas surcharger une phase en particulier. La capacité totale de l'alimentation de sortie de la PDU équivaut approximativement au double de la capacité de l'alimentation de sortie de l'ASI si bien que le branchement de toutes les prises à leur calibre peut entraîner une surcharge de l'ASI. Il est possible de connaître le statut de la charge sur chaque phase via l'affichage de l'ASI ou l'interface Web.

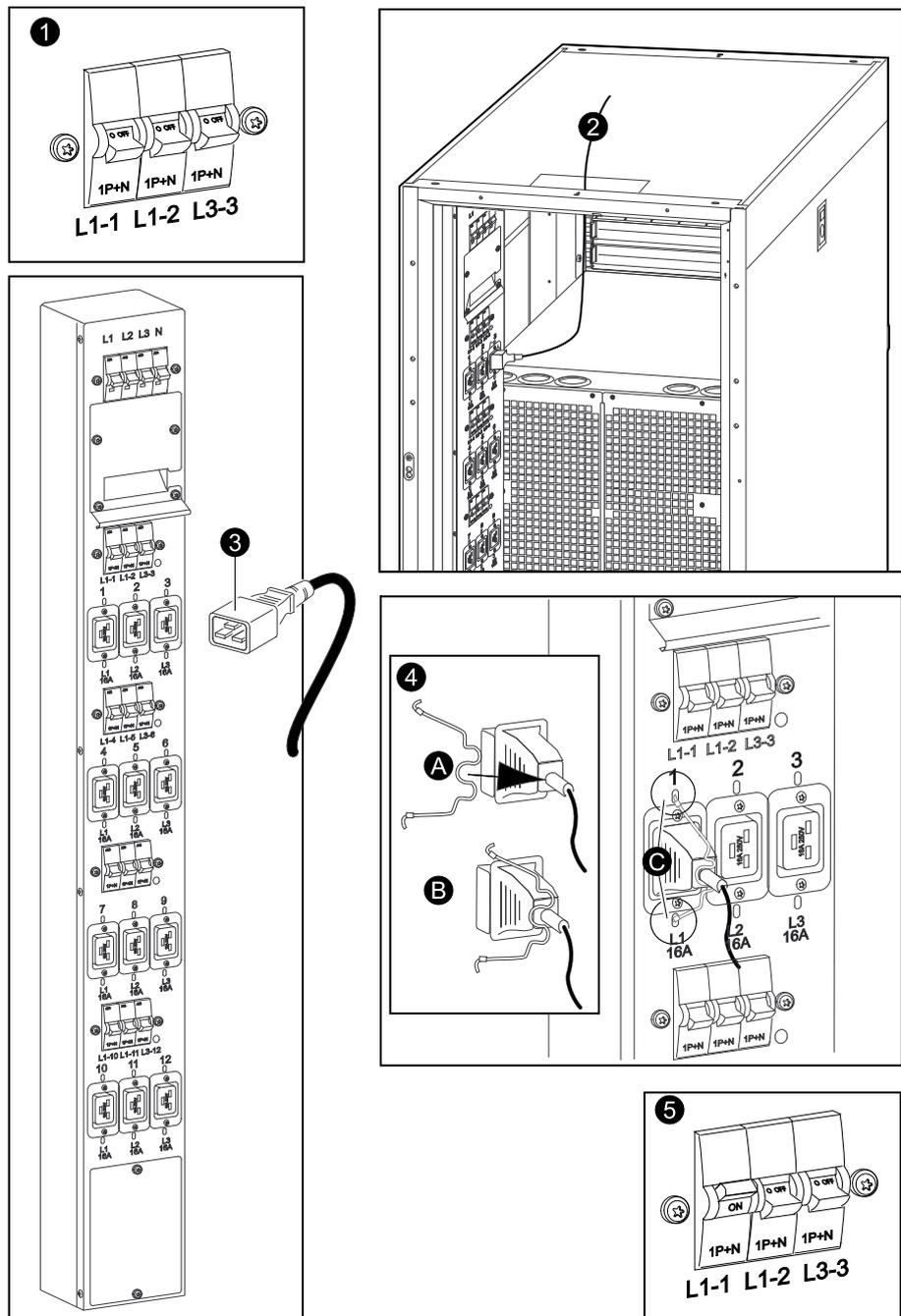
REMARQUE: Tout équipement connecté à la sortie triphasée peut nécessiter une protection contre les surtensions avec un calibre moins important que la sortie triphasée.

REMARQUE: Pour les sorties triphasées, l'intensité la plus élevée se trouve dans le conducteur neutre au niveau des charges non linéaires (jusqu'à 173 %).

Calibres des disjoncteurs de la PDU

		16	32	40	50
Arrière de l'unité	Température ambiante à l'avant de l'unité en °C	Calibre nominal du disjoncteur			
Echappement libre	20	16	32	40	50
Echappement libre	30	14,4	30,4	38	47,5
Echappement libre	40	12,8	27,2	34	42,5
Confinement type allée chaude	25	14,4	30,4	38	47,5

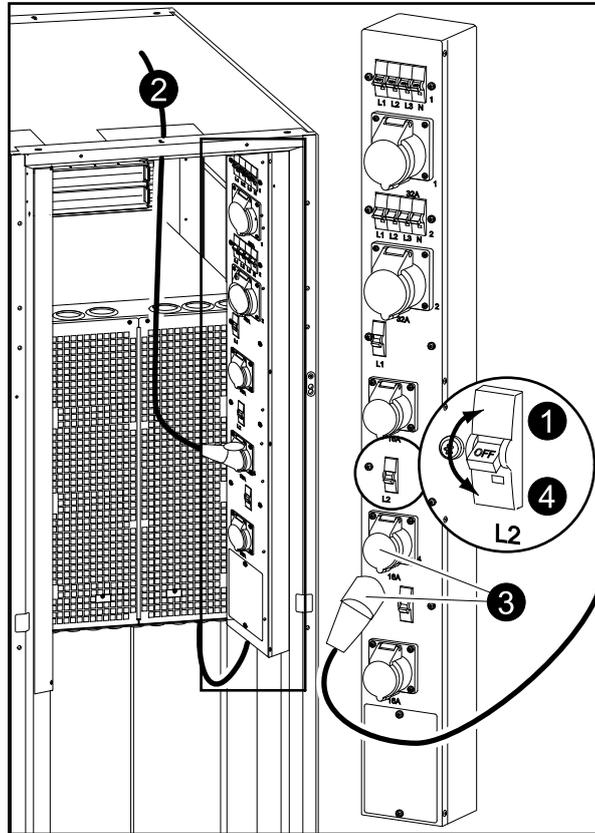
Connecter la charge monophasée à la PDU I



1. Placez le disjoncteur concerné sur la position OFF.
2. Faites passer le câble dans le trou supérieur.
3. Insérez la fiche de la charge dans la prise C19.
4. Sécurisez la fiche en insérant le dispositif de verrouillage.
5. Placez le disjoncteur concerné sur la position ON (Activé).

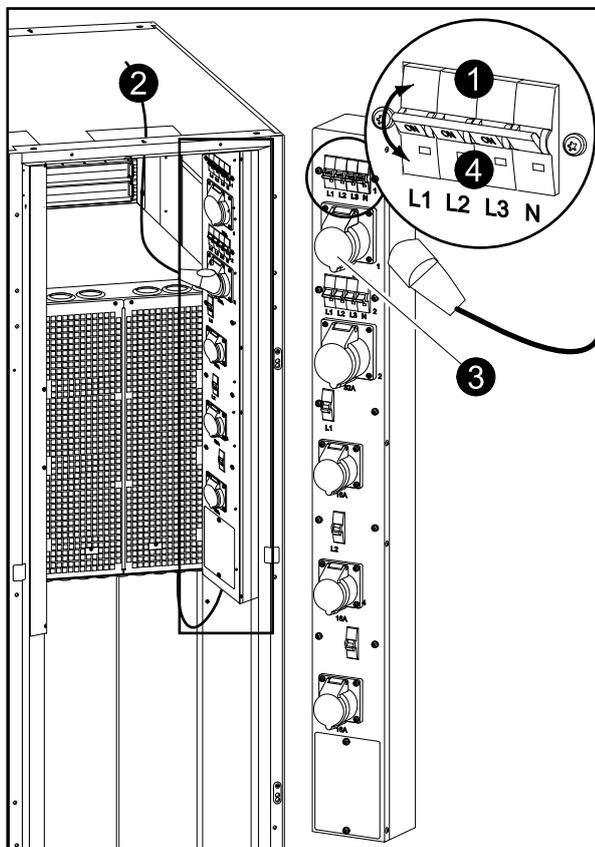
Connecter la charge monophasée à la PDU II

1. Placez le disjoncteur concerné sur la position OFF.
2. Faites passer le câble dans le trou supérieur.
3. Soulevez le couvercle du connecteur et connectez la charge à la prise CEE 16A.
4. Placez le disjoncteur concerné sur la position ON (Activé).



Connecter la charge triphasée à la PDU II

1. Placez le disjoncteur concerné sur la position OFF.
2. Faites passer le câble dans le trou supérieur.
3. Soulevez le couvercle du connecteur et connectez la charge à la prise CEE 32A.
4. Placez le disjoncteur sur la position ON (activé).



Déconnecter la charge depuis les PDU

1. Placez les disjoncteurs concernés sur la position désactivée.

Afficher les écrans Etat

1. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
2. Sélectionnez **Etat** à l'aide des touches fléchées, puis appuyez sur Entrée.

```
Gestion Logging
→ Etat Affichg
Config Diags
LCM Aide
```

3. Accédez à l'aide des touches fléchées aux paramètres ci-dessous, puis appuyez sur la touche **ESC** pour revenir aux menus précédents.

Paramètre d'état	Description
Tension sur toutes les phases	Tension secteur (V), tension de bypass (V) et tension de sortie (V) pour chaque phase.
Courant sur toutes les phases	Courant secteur (A), courant de bypass (A) et courant de sortie (A) pour chaque phase.
kVA et kW	Puissance apparente (kVA) et puissance réelle (kW) générées par l'ASI et la charge connectée.
Fréquences	Fréquence secteur, fréquence de bypass et fréquence de sortie en hertz (Hz).
Charge et batteries	Charge : pourcentage de la charge par rapport à la capacité totale de l'ASI.
Tension bat	Affiche la moitié positive ou négative de la tension des batteries (la valeur la plus faible des deux).
Capacit bat	Pourcentage de charge des batteries par rapport à leur capacité totale. Autonom. : autonomie prévue pour la charge présente.
Batteries	ABatt : capacité des batteries externes et internes. UPS temp : température externe la plus élevée des batteries.
Seuils alarme	Charge : une alarme est configurée lorsque la charge est supérieure au seuil défini. Autonom. : une alarme est configurée lorsque la charge est inférieure au seuil défini.

Vue log

1. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
2. Accédez à **Logging > Vue log > Revenu en ligne** à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée. Dans cet écran, vous pouvez consulter l'affichage détaillé des 100 derniers événements survenus sur les ASI, avec la date, l'heure et le numéro de l'événement.

```
24-Sep 15:06:48 #15
Secteur hors plage
→ Revenu en ligne
```

La première ligne indique la date, l'heure et le numéro de l'événement. Les lignes 2, 3 et 4 indiquent les éléments suivants dans la liste. Pour voir la liste complète : Utilisez les touches fléchées pour naviguer parmi les événements consignés et appuyez sur Entrée pour afficher la description détaillée d'un événement particulier.

Vue statistiques

1. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
2. Accédez à **Logging > Vue statistiques** à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée. Dans cet écran, vous pouvez consulter l'affichage des statistiques sur les changements de mode d'exploitation, l'heure des changements et la durée de fonctionnement des batteries.

```

Vue log
Effac log
→ Vue statistiques
    
```

Vue diagnostics

1. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
2. Accédez à **Diags > Fautes et messages** à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée. Dans cet écran, vous pouvez consulter des informations sur les alarmes à utiliser en cas de dépannage.

```

→ Fautes et messages
  Infos système
  Etat commutateur
  Liste Donnée brute
    
```

REMARQUE: Pour en savoir plus sur les écrans **Fautes et message**, reportez-vous à la section de dépannage.

Configuration

Configurer l'heure

Le menu **Heure** permet de modifier la date et l'heure, et d'horodater les événements dans le journal des événements. Pour éviter toute erreur, réglez l'horloge sur l'heure d'été.

1. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
2. Accédez à **Config > Heure** à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée.

```
Paramètres :  
Arrêt Alarmes  
Par défaut → Heure  
Système Autre
```

3. Appuyez sur Entrée.

```
→ Date : 24-Sep-2010  
Heure : 13:45:51
```

4. Le jour est maintenant actif. Réglez la date à l'aide des touches fléchées, puis appuyez sur Entrée.

```
→ Date : 24-Sep-2010  
Heure : 13:28:00
```

5. Le mois est maintenant actif. Réglez-le à l'aide des touches fléchées, appuyez sur Entrée, procédez de même pour régler l'année, puis appuyez à nouveau sur Entrée.

```
→ Date : 24-Sep-2010  
Heure : 13:28:00
```

6. Appuyez sur la flèche BAS pour activer la ligne **Heure**.

```
Date : 24-Sep-2010  
→ Heure : 13:28:00
```

Pour changer l'**heure**, suivez la même procédure que pour régler le jour, le mois et l'année.

7. Appuyez sur la touche **Echap** pour quitter ce menu.

Configurer les seuils de l'alarme

REMARQUE: Si le niveau de charge est supérieur au seuil préprogrammé, l'ASI affiche un avertissement.

1. À partir de l'écran Présentation, appuyez sur Entrée.
2. Accédez à **Config > Alarmes** à l'aide des touches fléchées et appuyez sur Entrée.

```
Paramètres :  
Arret Gracx→ Alarmes  
Par défaut Heure  
Système Autre
```

3. Appuyez sur la touche Entrée pour activer le premier seuil et utilisez les touches fléchées pour définir le seuil. Appuyez sur la touche Entrée pour confirmer.

```
Seuils d'alarmes  
→ Charge : 20,0 kVA  
Autonomie : 0 hr 0 min
```

4. Appuyez sur la touche Entrée pour activer le second seuil et utilisez les touches fléchées pour définir le seuil. Appuyez sur la touche Entrée pour confirmer.

```
Seuils d'alarmes  
Charge : 20,0 kVA  
Autonomie : 0 hr 0 min
```

5. Appuyez sur la touche **Echap** pour quitter ce menu.

Régler la configuration du signal sonore, du contraste et de la langue

Configurer le signal sonore

Sélectionnez **Affichg > Configuration écran > Config. avertisseur** et utilisez les touches fléchées et la touche Entrée pour définir les paramètres du signal sonore.

- **Jamais** : le signal sonore retentit uniquement en cas de panne interne de l'ASI.
- **Pb sect+30** : le signal sonore retentit en cas de panne interne de l'ASI et d'erreur d'alimentation secteur ou de bypass. Il ne retentit que si la panne dure plus de 30 secondes.
- **Pb secteur** : le signal sonore retentit en cas de panne interne de l'ASI et d'erreur d'alimentation secteur ou de bypass. Il démarre dès le début de la panne.
- **Bat faible** : le signal sonore retentit en cas de panne interne de l'ASI, d'erreur d'alimentation secteur ou de bypass, de coupure de courant et de niveau de charge insuffisant (si l'ASI fonctionne en mode Batterie).

Contraste

Sélectionnez **Affichg > Configuration écran > Contraste** et utilisez les touches fléchées et la touche Entrée pour sélectionner le niveau de contraste. Plus la valeur est basse, plus le contraste est sombre.

Langue

Sélectionnez **Affichg > Configuration écran > Langue** et utilisez les touches fléchées et la touche Entrée pour sélectionner la langue.

Maintenance

Remplacement de pièces

Décider s'il faut remplacer une pièce

Pour déterminer si vous devez remplacer une pièce, contactez Schneider Electric et suivez la procédure ci-dessous afin de bénéficier rapidement de l'assistance d'un représentant :

1. En cas d'alarme, faites défiler les listes d'alarmes, notez les informations et fournissez-les au représentant.
2. Notez le numéro de série de l'ASI pour l'avoir à portée de main au moment où vous contactez Schneider Electric.
3. Si possible, contactez Schneider Electric sur un téléphone situé près de l'écran afin de pouvoir recueillir et communiquer toute information complémentaire au représentant.
4. Préparez-vous à décrire le problème rencontré de manière détaillée. Un représentant vous aidera à résoudre le problème par téléphone, si possible, ou vous attribuera un numéro RMA (retour de produits défectueux). Si un module est renvoyé à Schneider Electric, ce numéro RMA doit être clairement inscrit à l'extérieur de l'emballage.
5. Si l'ASI est toujours sous garantie et a été démarrée par Schneider Electric, les réparations ou remplacements sont effectués gratuitement. Dans le cas contraire, ils vous seront facturés.
6. Si l'ASI est couvert par un contrat de service Schneider Electric, munissez-vous des informations relatives au contrat afin de les communiquer au représentant.

Renvoyer des pièces à Schneider Electric

Contactez Schneider Electric pour obtenir un numéro RMA.

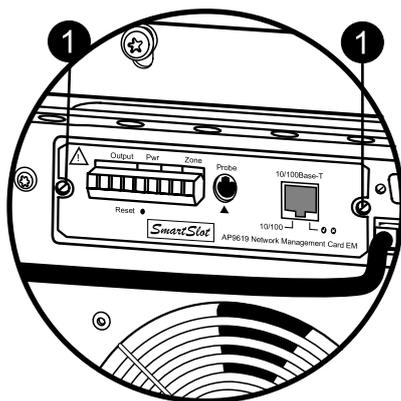
Pour retourner une pièce hors service à Schneider Electric, expédiez le module dans son emballage d'origine en port payé avec assurance. Le représentant de l'assistance clients vous indiquera l'adresse d'expédition. Si vous ne possédez plus l'emballage d'origine, contactez le représentant APC pour en obtenir un nouveau. Emballez correctement le module afin d'éviter tout dommage pendant le transport. N'utilisez jamais de billes en polystyrène ou tout autre emballage flottant pour expédier un module afin qu'il ne soit pas endommagé pendant le transport si les billes se tassent. Joignez une lettre à votre colis comportant votre nom, votre adresse, le numéro RMA, une preuve d'achat, la description du problème et un numéro de téléphone et, si nécessaire, une confirmation de paiement.

REMARQUE: les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie.

Pièces remplaçables par l'utilisateur (personnel qualifié uniquement)

Pièces	Référence
Module batteries	SYBT4
Carte de gestion réseau avec capteur de température	AP9631
Capteur de température et d'humidité	AP9512THBLK

Remplacer une carte de gestion réseau



1. Dévissez les deux vis cruciformes (une de chaque côté de la carte).
2. Retirez la carte avec précaution.
3. Installez la nouvelle carte.
4. Revissez les deux vis cruciformes.

Remplacer un module de batteries

REMARQUE: Les composants pesant entre 18 et 32 kg (40 à 70 lb) doivent être soulevés par deux personnes.

⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

- L'entretien des batteries doit être réalisé ou supervisé par un spécialiste qualifié connaissant bien les batteries et les précautions requises. Tenez le personnel inexpérimenté à distance des batteries.
- Débranchez la source de charge avant de raccorder ou de débrancher les bornes de batterie.
- Ne jetez pas les batteries au feu ; elles risquent d'exploser.
- N'ouvrez pas, ne modifiez pas et n'endommagez pas les batteries. La solution électrolyte qui serait libérée est nocive pour la peau et les yeux et peut être toxique.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ DANGER**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Les batteries présentent des risques de choc électrique et de courant de court-circuit élevé. Suivez les précautions ci-dessous lorsque vous les manipulez :

- Retirez votre montre, vos bagues et tout autre objet métallique.
- Utilisez des outils dotés d'un manche isolé.
- Portez des lunettes de protection, des gants et des bottes en caoutchouc.
- Ne posez pas d'outils ou d'objets métalliques sur les batteries.
- Débranchez la source de charge avant de raccorder ou de débrancher les bornes de batterie.
- Déterminez si la batterie a été raccordée à la masse par inadvertance. Si c'est le cas, retirez la source de la terre. Tout contact avec la batterie mise à la terre peut entraîner une électrocution. Les risques d'électrocution sont réduits si ces mises à la terre sont retirées lors de l'installation et de la maintenance (applicable aux équipements et batteries à distance sans circuit d'alimentation mis à la terre).

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ DANGER**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Au moment de remplacer des batteries, veillez toujours à les remplacer par le même nombre de batteries, ainsi que par des batteries de type identique.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Stocker les batteries et le système d'ASI

REMARQUE: les modules de batteries doivent être stockés en intérieur, dans leur emballage de protection.

REMARQUE: les batteries stockées doivent être rechargées à intervalle régulier selon la température de stockage.

		
Température ambiante de stockage : de -15 à 40 °C	Humidité relative : 0 à 95 % sans condensation	L'emplacement de stockage doit être exempt de toutes vibrations et poussières conductrices, et à l'abri du soleil et de l'humidité.

Température de stockage	Intervalle de recharge
-15 à 20 °C	9 mois
20 à 30 °C	6 mois
30 à 40 °C	3 mois

⚠ ATTENTION

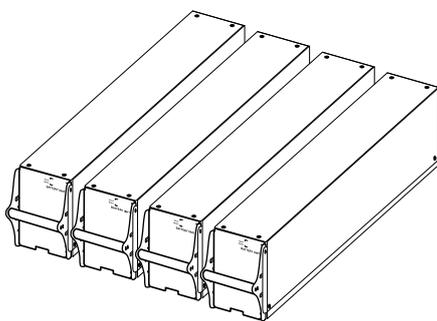
RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT

- Attendez que le système soit prêt à être mis sous tension avant d'installer les batteries. Le laps de temps séparant l'installation des batteries de la mise sous tension du système d'ASI ne doit pas dépasser 72 heures ou 3 jours.
- Les batteries ne doivent pas être stockées plus de six mois en raison du besoin de rechargement. Si le système d'ASI n'est pas alimenté pendant une période prolongée, il est recommandé de le mettre sous tension pendant 24 heures au moins une fois par mois, pour recharger la batterie et éviter des dommages irréversibles.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Module de batteries

Un module contient quatre batteries (expédiées dans les armoires).

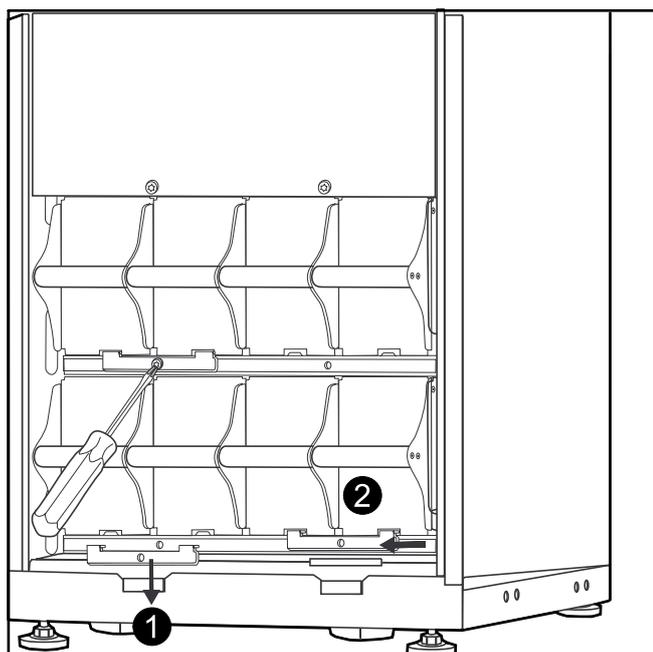


4 x 24 kg/4 x 53 lb

Déposer et installer des verrous de batteries

Si votre système est équipé de verrous de batteries, suivez la procédure ci-dessous pour les déposer.

1. Retirez la vis M6 fixant le verrou de batteries à l'étagère.



2. Poussez le verrou de batteries vers la gauche, puis vers le haut et retirez-le.
3. Suivez la procédure inverse pour l'installation des verrous de batteries.

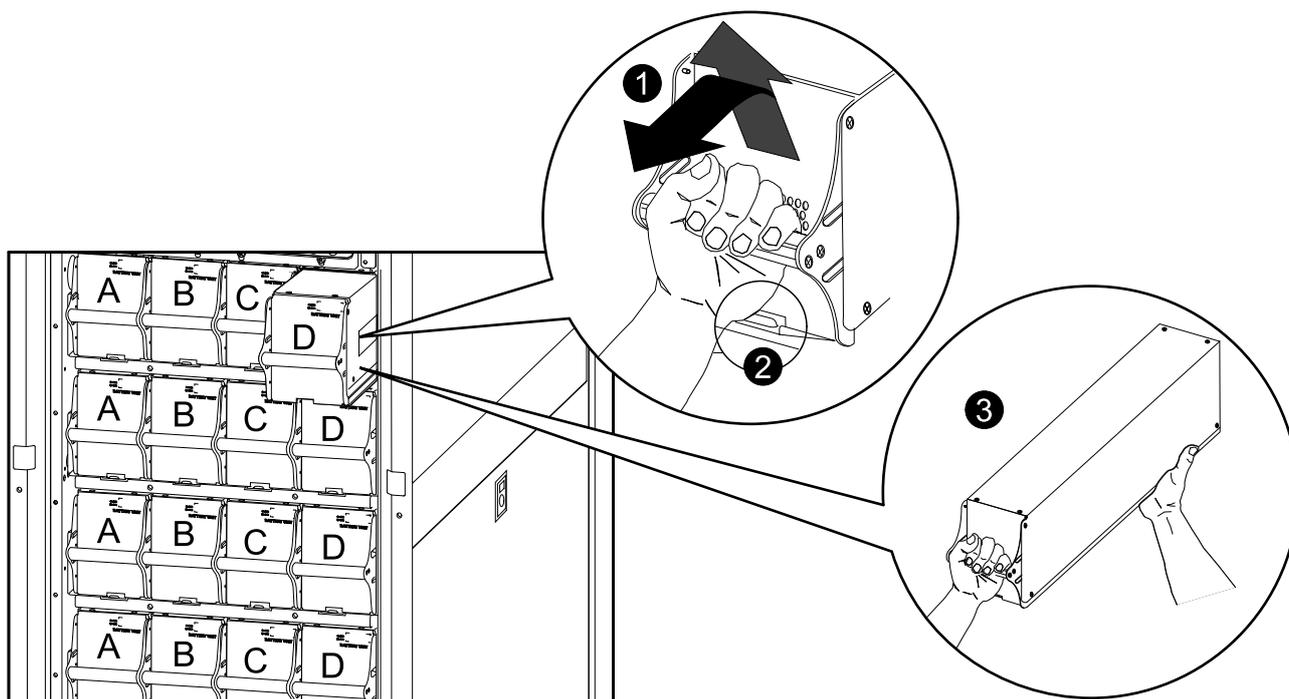
Retirer la batterie pour remplacement

Schneider Electric recommande de remplacer simultanément l'ensemble d'un module de batteries (quatre batteries) pour une autonomie optimale (voir exemple 1). Il n'est cependant nécessaire de changer que deux batteries à la fois, comme l'illustrent les exemples 2 et 3 des tableaux ci-dessous.

Armoire de 523 mm (20 in)	Colonne A	Colonne B	Colonne C	Colonne D
Exemple 1	Nouvelle	Nouvelle	Nouvelle	Nouvelle
Exemple 2	Nouvelle	Nouvelle	Usagée	Usagée
Exemple 3	Usagée	Usagée	Nouvelle	Nouvelle

Armoire de 352 mm (14 in)	Colonne A	Colonne B
Exemple 1	Nouvelle	Nouvelle
	Nouvelle	Nouvelle
Exemple 2	Nouvelle	Nouvelle
	Usagée	Usagée
Exemple 3	Usagée	Usagée
	Nouvelle	Nouvelle

Suivez les procédures ci-dessous pour remplacer ou ajouter un module de batteries, par exemple si un message à l'écran indique qu'une batterie est défectueuse ou que vous souhaitez ajouter des batteries afin de bénéficier d'une autonomie accrue.

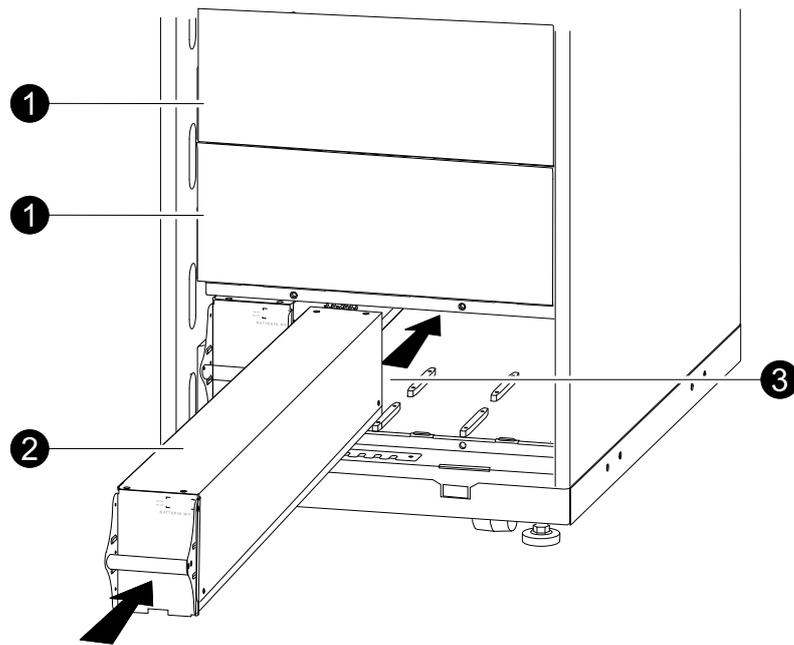


REMARQUE: Lors de la dépose des modules de batteries, commencez par le haut.

1. Soulevez la batterie avec précaution en la tenant par la poignée et sortez-la à moitié de l'armoire. Un mécanisme de verrouillage vous empêche de la sortir entièrement de l'armoire.
2. Soulevez la batterie modulaire pour déverrouiller le mécanisme de verrouillage.
3. Retirez complètement la batterie modulaire tout en la maintenant.

Installer les batteries

ASI/Armoire batterie modulaire



1. Déposez le cache situé, le cas échéant, devant les étagères de batteries vides si elles sont présentes et mettez les vis de côté pour une utilisation ultérieure.
2. Installez le module de batteries dans la baie la plus basse possible (quatre côte à côte sur les ASI de 523 mm (20 in.), deux côte à côte sur celles de 352 mm (14 in.)).
3. Placez la batterie de sorte à la faire glisser entre les encoches et poussez-la complètement dans l'ASI pour la connecter.

REMARQUE: En cas de problème, assurez-vous que les modules de batteries sont correctement installés. Si le problème persiste, reportez-vous à la section de dépannage.

REMARQUE: laissez les batteries se recharger pendant 24 heures après démarrage du système.

Dépannage

Messages d'état et d'alarme

Cette liste répertorie les messages d'alarme et de statut pouvant être affichés par l'ASI. Les messages affichés sont répertoriés par ordre alphabétique et accompagnés d'une suggestion de mesure corrective permettant de résoudre le problème.

Messages affichés

Message affiché	Description	Mesure corrective
AutoTest programme En cours.	Le test des batteries préprogrammé a démarré.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.
Défaut Communication ABus.	Panne de communication détectée sur ABus.	Vérifiez le câble ABus. Si le problème persiste, contactez Schneider Electric.
Défaut Connecteur ABus.	La terminaison ABus est manquante.	Vérifiez si la terminaison est présente. Si le problème persiste, contactez Schneider Electric.
La température de la batterie dépasse la limite supérieure.	La température d'une ou plusieurs batteries est supérieure aux caractéristiques du système.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Tension des batteries trop élevée.	La tension des batteries est trop élevée et le chargeur a été désactivé.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Le Bypass n'est pas dans les limites (Fréq ou Tension).	La fréquence ou la tension se situe au-delà de la plage acceptable pour le bypass. Ce message s'affiche lorsque l'ASI est en ligne et indique que le mode bypass peut ne pas être disponible.	Corrigez la tension d'entrée pour obtenir une tension ou une fréquence acceptable.
Batterie Déchargée.	L'ASI est en mode Batterie et le niveau de charge des batteries est faible. Remarque : l'autonomie est limitée.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire. Arrêtez le système et le dispositif de charge ou rétablissez la tension d'entrée.
Défaut alimentation de secours.	L'unité redondante d'alimentation électrique d'urgence (PSU) ne fonctionne pas. L'ASI continue de fonctionner normalement mais la PSU doit être remplacée.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Mise hors tension activée.	La mise hors tension d'urgence (EPO) a été activée.	Désactivez l'interrupteur de mise hors tension d'urgence.
Défaut de ventilation.	Un des ventilateurs est en panne.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Commutateur de bypass mécanique interne fermé.	Le dispositif de l'interrupteur mécanique interne est fermé.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire. L'ASI fonctionne en mode bypass mécanique interne.
Commutateur de bypass mécanique interne ouvert.	Le dispositif de l'interrupteur mécanique interne est désactivé.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.
Batt Faible.	L'ASI est en mode Batterie et le niveau de charge des batteries est faible. Remarque : l'autonomie est limitée.	Arrêtez le système et le dispositif de charge ou rétablissez la tension d'entrée.
La charge n'est plus au-dessus du seuil de sécurité.	La charge était auparavant au-dessus du seuil d'alarme mais le problème a été résolu par une diminution de la charge ou une élévation du seuil.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.
Charge supérieure au seuil d'alarme kVA.	La charge est supérieure au seuil d'alarme de charge spécifié par l'utilisateur.	Option 1 : Utilisez l'interface d'affichage pour augmenter le seuil d'alarme. Option 2 : réduisez la charge.
Le Mains n'est pas dans les limites (Fréq ou Tension).	La fréquence ou la tension se situe en-dehors de la plage acceptable pour le mode normal.	Corrigez la tension d'entrée pour obtenir une tension ou une fréquence acceptable.
Autonomie Minimum Rétablie.	L'autonomie du système est tombée sous le seuil minimal configuré et a été rétablie. Des modules de batteries supplémentaires ont été installés, les modules de batteries existants ont été rechargés, la charge a été réduite ou le seuil a été abaissé.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.

Message affiché	Description	Mesure corrective
Pas de Bat Connectée.	Aucune alimentation par batteries n'est disponible.	Vérifiez que les batteries sont correctement insérées.
Aucun Maître Présent dans le Système Parallèle	Aucun maître parallèle n'est présent. Le système en parallèle ne peut pas fonctionner correctement.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Nombre de Batteries Réduit.	Un ou plusieurs modules de batteries ont été retirés.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.
Nombre de batteries Augmenté.	Un ou plusieurs modules de batteries ont été ajoutés.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.
Une unité parallèle est en surcharge.	Un ou plusieurs systèmes sont en surcharge. L'ensemble du système en parallèle ne peut pas revenir en mode normal après le bypass.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.
Cder Vérif Startup.	Le système d'ASI est sous tension depuis cinq jours.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric pour contrôler l'installation.
Besoin Vérif Tech.	Le système d'ASI est sous tension depuis quatre ans. Il est recommandé de procéder à un contrôle technique.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Problème de communication PBus sur le câble 1.	Panne de communication détectée sur PBus 1.	Vérifiez le câble PBus 1. Si le problème persiste, contactez Schneider Electric.
Problème de communication PBus sur le câble 2.	Panne de communication détectée sur PBus 2.	Vérifiez le câble PBus 2. Si le problème persiste, contactez Schneider Electric.
Défaut Connecteur Câble PBus1.	La terminaison PBus 1 est manquante.	Vérifiez si la terminaison est présente. Si le problème persiste, contactez Schneider Electric.
Défaut Connecteur Câble PBus2.	La terminaison PBus 2 est manquante.	Vérifiez si la terminaison est présente. Si le problème persiste, contactez Schneider Electric.
Défaut Configuration Parallèle.	Le système en parallèle n'a pas été configuré correctement.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Retour Niveau de Redondance OK.	La redondance du système en parallèle a été rétablie.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.
Le Niveau de Redondance est en dessous de l'Alarme	La charge est supérieure au seuil d'alarme de charge spécifié par l'utilisateur.	Option 1 : Utilisez l'interface d'affichage pour augmenter le seuil d'alarme. Option 2 : réduisez la charge. La redondance du système en parallèle est alors rétablie.
Batt à Remplacer.	Un ou plusieurs modules de batteries doivent être remplacés (applicable uniquement aux batteries internes).	Reportez-vous à la section <i>Remplacement de pièces, page 27</i> pour les procédures à suivre.
L'Autonomie est sous le seuil d'Alarme.	L'autonomie prévue est inférieure au seuil d'alarme minimum spécifié par l'utilisateur. Soit la capacité de la batterie a diminué, soit la charge a augmenté.	Option 1 : Attendez que les modules de batteries soient rechargés. Option 2 : Augmentez si possible le nombre de modules de batteries. Option 3 : Réduisez la charge. Option 4 : Diminuez le seuil d'alarme. Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Arrêt provoqué par Batterie faible.	L'ASI était en mode Batterie et a arrêté la charge lorsque l'alimentation par batteries n'était plus disponible.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire. Remarque : si le problème se produit à nouveau, pensez à augmenter la capacité des batteries.
Défaut de câblage du bâtiment.	Rotation de phase incorrecte du côté entrée. L'ASI va continuer à fournir une alimentation stabilisée à partir des batteries.	Demandez à un électricien de contrôler le câblage de l'ASI.
Erreur du module d'interrupteur statique.	Panne de l'interrupteur de bypass statique.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Echec du système détecté par le contrôle.	Le système a détecté une panne interne.	Vérifiez la présence d'autres alarmes et contactez l'assistance clients de Schneider Electric si le problème persiste.
Echec de la configuration de démarrage du système.	Erreur de configuration du système. Impossible de déterminer la tension du système et/ou la taille de l'armoire.	Vérifiez la présence d'autres alarmes et contactez l'assistance clients de Schneider Electric si le problème persiste.

Message affiché	Description	Mesure corrective
Système non synchronisé.	Impossible de synchroniser le système pour le bypass. Il se peut que ce mode ne soit pas disponible.	Option 1 : Abaissez la sensibilité de la fréquence d'entrée. Contactez l'assistance clients de Schneider Electric. Option 2 : Corrigez la tension d'entrée de bypass pour obtenir une tension ou une fréquence acceptable.
Le filtre à poussières doit être changé immédiatement.	-	Remplacez le filtre à poussières.
Le filtre à poussières doit être bientôt changé.	-	Préparez-vous à remplacer le filtre à poussières sous peu.
Onduleur en Bypass en raison d'une panne.	L'ASI est passée en mode bypass en raison d'une panne.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
UPS en Bypass suite à une surcharge.	La charge est supérieure à la capacité d'alimentation. L'ASI est passée en mode bypass.	Réduisez la charge.
UPS en surcharge.	La charge est supérieure à la capacité d'alimentation du système.	Option 1 : Réduisez la charge. Option 2 : Vérifiez la distribution de la charge sur les 3 phases à l'écran. Si la charge n'est pas répartie uniformément, ajustez la distribution.
Fin de garantie.	La garantie expire dans trois mois.	Contactez l'assistance clients de Schneider Electric.
Batterie(s) faible(s) détectée(s). Durée d'exécution réduite.	Une ou plusieurs batteries faibles détectées.	Remplacez les batteries concernées.
Fusible Armoire Batterie XR Déclenché.	Fusible de la batterie modulaire grillé. L'autonomie réelle est inférieure à l'autonomie escomptée.	Remplacez le fusible grillé dans l'armoire batterie modulaire (applicable uniquement si votre installation comprend une armoire batterie modulaire).

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil-Malmaison
France

+ 33 (0)1 41 29 70 00

www.schneider-electric.com

Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.